

# ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup [www.ggmgastro.com](http://www.ggmgastro.com) Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: [info@ggmgastro.com](mailto:info@ggmgastro.com)

## SKU: KTJI209G-BG

### Refrigerated counter - 1900mm - Beige front panel



DE | DEUTSCH  
EN | ENGLISH  
NL | NEDERLANDS  
ES | ESPAÑOL  
FR | FRANÇAIS  
IT | ITALIANO

# EN ENGLISH

## Product Manual for Refrigerated Counter KTJI209G-BG

### 1. General Information

Thank you for choosing the Refrigerated Counter KTJI209G-BG. This unit is designed for commercial use in restaurants, cafes, and foodservice establishments. It combines style and functionality while ensuring optimal food preservation.

### 2. Safety Information

- **Electrical Safety:** Ensure that the unit is connected to a properly grounded electrical outlet. Use the voltage specified on the unit's rating plate.
- **Avoid Overloading:** Do not overload the counter with excessive weight. Follow the load capacity specified in the product specifications.
- **Temperature Control:** Do not place hot food or equipment directly on the refrigerated surfaces as it may affect cooling efficiency and damage the surface.
- **Child Safety:** This product is not intended for use by children. Keep away from children to prevent accidental injuries.
- **Ventilation:** Ensure proper ventilation around the unit to prevent overheating. Do not block the vents.
- **Emergency Procedures:** In case of electrical malfunction or unusual odors, disconnect the unit from the power supply immediately. Do not attempt to repair the unit yourself.

### 3. Product Overview and Specifications

- **Model:** KTJI209G-BG
- **Dimensions:** 1900mm (W) x 700mm (D) x 850mm (H)
- **Temperature Range:** -2°C to +8°C
- **Power Consumption:** 230V/50Hz
- **Compressor Type:** Hermetic
- **Cooling System:** Static Cooling
- **Material:** Stainless Steel
- **Weight:** 150kg

### 4. Setup and Installation

1. **Location:** Place the unit on a flat, stable surface in a well-ventilated area away from direct sunlight or heat sources.
2. **Electrical Connection:** Connect the unit to a 230V electrical outlet with a grounded plug. Ensure that the electrical supply matches the specifications noted on the rating plate.
3. **Leveling:** Adjust the leveling legs at the bottom of the unit to ensure it is level for proper operation.
4. **Pre-operation Check:** Before powering on the unit, check that all components are intact and that no packaging materials are obstructing the cooling or ventilation areas.
5. **Power On:** Turn on the unit using the main switch located at the back.

### 5. Operation

- **Temperature Adjustment:** Use the control panel to set the desired temperature range. The ideal temperature for food preservation is between 0°C and +4°C.
- **Loading Food:** Place food items inside the refrigerated counter, ensuring adequate airflow for optimal cooling.
- **Monitoring:** Regularly check the temperature display to ensure consistent refrigeration.

### 6. Cleaning and Maintenance

- **Daily Cleaning:** Wipe the exterior surfaces with a damp cloth and mild detergent. Avoid abrasive cleaners that could scratch the finish.
- **Interior Cleaning:** Remove food remnants and clean the interior with warm soapy water. Rinse and dry completely before reloading food.
- **Condensate Drain:** Regularly check and clean the condensate drain to prevent blockages.
- **Periodic Maintenance:** Schedule professional service annually to inspect key components and ensure optimal performance.

### 7. Troubleshooting

- **Unit Not Cooling:** Check if the unit is plugged in and that the power supply is active. Ensure the temperature settings are appropriately adjusted.
- **Excessive Noise:** Inspect for loose items in the unit that may vibrate. Ensure the counter is on a level surface.
- **Error Codes:** Refer to the control panel manual for specific error code descriptions and solutions.

### 8. Disposal

When disposing of the Refrigerated Counter KTJI209G-BG, follow local regulations for electronic waste disposal and refrigerant handling. Ensure to remove any food items and clean the unit before disposal.

## 9. Contact

For further assistance, please contact us:

- Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for following this manual. We appreciate your business and hope you enjoy your new Refrigerated Counter KTJI209G-BG.

# DE DEUTSCH

Bedienungsanleitung für den Kühlcounter 1900mm mit beiger Frontplatte (KTJI209G-BG)

## 1. Allgemeine Informationen

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kühlcounter 1900mm mit beiger Frontplatte (KTJI209G-BG) entschieden haben. Dieses Produkt wurde entwickelt, um eine optimale Lagerung und Präsentation Ihrer Lebensmittel zu gewährleisten. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, um eine sichere und effiziente Verwendung des Geräts zu gewährleisten.

## 2. Sicherheitsinformationen

- Allgemeine Sicherheit: Dieses Gerät ist nur für den professionellen Einsatz in Gastronomiebetrieben vorgesehen.
- Stromversorgung: Stellen Sie sicher, dass die elektrische Verbindung den lokalen Vorschriften entspricht. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel beschädigt ist.
- Betriebsbedingungen: Halten Sie das Gerät von Wasserquellen und extremen Temperaturen fern. Überprüfen Sie regelmäßig auf Leckagen oder Schäden.
- Reinigung: Verwenden Sie nur milde Reinigungsmittel. Vermeiden Sie aggressive Chemikalien, die das Gerät beschädigen könnten.
- Luftzirkulation: Sorgen Sie dafür, dass das Gerät ausreichend belüftet wird, um eine Überhitzung zu vermeiden.
- Personenschutz: Lassen Sie das Gerät nur von qualifiziertem Personal Zugriff auf elektrische Teile haben.

## 3. Produktübersicht und technische Daten

- Produktname: Kühlcounter 1900mm mit beiger Frontplatte
- Modellnummer: KTJI209G-BG
- Abmessungen (B x T x H): 1900 mm x 700 mm x 900 mm
- Nettovolumen: 600 Liter
- Temperaturbereich: 0°C bis +8°C
- Kühlmittel: R290
- Energieverbrauch: 350 kWh/Jahr
- Spannung: 230V / 50Hz
- Leistung: 400W

## 4. Einrichtung und Installation

1. Standortwahl: Wählen Sie einen stabilen und trockenen Standort, der gut belüftet ist.
2. Stromanschluss: Schließen Sie das Gerät an eine geeignete Netzsteckdose an.
3. Nivellierung: Justieren Sie die höhenverstellbaren Füße, um das Gerät stabil auszurichten.
4. Warten auf Temperatur: Lassen Sie das Gerät vor der Befüllung mindestens 2 Stunden im Leerlauf, um die richtige Betriebstemperatur zu erreichen.

## 5. Betrieb

- Temperatur einstellen: Stellen Sie über das Bedienelement die gewünschte Temperatur ein.
- Laden: Lagern Sie Lebensmittel gleichmäßig, um die Luftzirkulation nicht zu behindern.
- Überwachung: Überprüfen Sie regelmäßig die Temperaturanzeige, um sicherzustellen, dass das Gerät optimal arbeitet.

## 6. Reinigung und Wartung

- Regelmäßige Reinigung: Reinigen Sie das Innere des Geräts wöchentlich mit einem milden Reinigungsmittel.
- Tausch der Filter: Überprüfen Sie die Ventilationsöffnungen alle drei Monate und reinigen oder ersetzen Sie die Filter bei Bedarf.
- Inspektion: Lassen Sie das Gerät mindestens einmal jährlich von einem Fachmann überprüfen.

## 7. Fehlersuche

- Temperatur zu hoch: Überprüfen Sie, ob die Tür richtig geschlossen ist und reinigen Sie die Lüftungsschlitze.
- Gerät läuft nicht: Stellen Sie sicher, dass das Gerät eingesteckt ist und die Sicherung nicht durchgebrannt ist.
- Geräusche: Überprüfen Sie, ob sich lose Teile im Inneren befinden oder ob das Gerät uneben steht.

## 8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Gerät gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektrogeräte. Entfernen Sie alle Inhalte und bringen Sie das Gerät zu einer autorisierten Entsorgungsstelle.

## 9. Kontakt

Bei Fragen oder Problemen kontaktieren Sie uns bitte:

- E-Mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Telefon: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

Vielen Dank für Ihren Kauf. Ihr Kühlcounter 1900mm mit beiger Frontplatte (KTJI209G-BG) wird Ihnen viele Jahre treue Dienste leisten.

# NL NEDERLANDS

Product Manual for Refrigerated Counter (1900mm, Beige Front Panel) - KTJI209G-BG

---

## 1. Algemene Informatie

Gefeliciteerd met uw aankoop van de gekoelde toonbank KTJI209G-BG. Dit product is ontworpen om u te helpen bij het effectief en efficiënt bewaren van gekoelde producten. Lees dit handboek zorgvuldig door om het meeste uit uw nieuwe apparaat te halen.

## 2. Veiligheidsinformatie

- Lees alle instructies in dit handboek voordat u het apparaat gebruikt.
- Plaats de gekoelde toonbank op een stabiele, vlakke ondergrond.
- Zorg ervoor dat de omgeving goed geventileerd is om oververhitting te voorkomen.
- Houd het apparaat uit de buurt van water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te vermijden.
- Gebruik het apparaat niet als de stroomkabel of stekker beschadigd is.
- Laat kinderen niet alleen met het apparaat en zorg ervoor dat zij niet spelen met de bedieningselementen.
- Bij storingen of problemen, schakel het apparaat onmiddellijk uit en neem contact op met de klantenservice.

## 3. Productoverzicht en Specificaties

- Model: KTJI209G-BG
- Afmetingen: 1900mm x 700mm x 850mm
- Koelsysteem: Ventilatie koelsysteem
- Temperatuurbereik: 0°C tot 10°C
- Energieverbruik: 350W
- Capaciteit: 600L
- Kleur: Beige frontpaneel
- Materiaal: Roestvrij staal en glas
- Gewicht: 150 kg

## 4. Installatie en Setup

- Plaats de gekoelde toonbank op een vlakke, stevige ondergrond.
- Zorg ervoor dat er voldoende ruimte rondom het apparaat is voor ventilatie.
- Sluit het apparaat aan op een geaard stopcontact met de juiste spanningsspecificatie.
- Controleer na het aansluiten of het apparaat goed werkt door de voeding in te schakelen.
- Laat het apparaat minstens 2 uren zonder lasten draaien om de juiste temperatuur te bereiken voordat u voedsel plaatst.

## 5. Bediening

- Gebruik het bedieningspaneel aan de voorkant om de temperatuur in te stellen.
- Druk op de temperatuurknop om de gewenste temperatuur in te stellen.
- Het apparaat start automatisch met het koelen om de ingestelde temperatuur te bereiken.

## 6. Reiniging en Onderhoud

- Zet de voedingsbron uit voordat u het apparaat reinigt.
- Gebruik een zachte, vochtige doek en een milde detergerende oplossing om het oppervlak schoon te maken.
- Vermijd agressieve schoonmaakmiddelen of schuursponsjes die het oppervlak kunnen beschadigen.
- Maak de verlichting en de ventilatieopeningen regelmatig schoon om een goede werking te waarborgen.

## 7. Probleemoplossing

- Apparaat koelt niet: Controleer of het apparaat goed is aangesloten op het elektriciteitsnet en of de stekker goed in het stopcontact zit.
- Temperatuur is te hoog: Controleer of de deur goed gesloten is en geen warmte producerende apparaten in de buurt staan.
- Geluid of trillingen: Controleer of de toonbank op een stabiele ondergrond staat en geen contact maakt met andere objecten.

## 8. Afvoer

- Volg de lokale wetgeving voor de verwijdering van elektrische apparaten.
- Breng het apparaat naar een erkend recyclingcentrum of neem contact op met uw gemeente voor afvoerinstructies.

## 9. Contact

Heeft u vragen of problemen met het apparaat? Neem dan contact op met onze klantenservice:

E-mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefoon: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

---

Bewaar deze handleiding op een veilige plaats voor toekomstig gebruik.

# ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Mostrador Refrigerado 1900mm - Panel Frontal Beige (KTJI209G-BG)

## 1. Información General

Este mostrador refrigerado está diseñado para mantener alimentos y bebidas a la temperatura óptima en entornos comerciales. Su apariencia elegante con un panel frontal beige se adapta a diversos estilos de decoración.

## 2. Información de Seguridad

- **Uso Exclusivo:** Este producto está destinado únicamente para uso comercial. No lo utilice en aplicaciones no previstas por el fabricante.
- **Instalación:** La instalación debe ser realizada por un profesional calificado siguiendo las instrucciones del manual.
- **Conexión Eléctrica:** Asegúrese de que el voltaje y la frecuencia coincidan con las especificaciones eléctricas indicadas. Utilice un enchufe adecuado y evite el uso de extensiones no recomendadas.
- **Mantenimiento:** Desconecte el aparato antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento o limpieza.
- **Peligro de Resbalones:** Mantenga el área alrededor del mostrador seca para evitar accidentes.
- **Temperatura:** No coloque alimentos calientes en el mostrador hasta que haya alcanzado la temperatura de operación adecuada.

## 3. Descripción del Producto y Especificaciones

- **Modelo:** KTJI209G-BG
- **Dimensiones:** 1900 mm (Ancho)
- **Color del Panel Frontal:** Beige
- **Temperatura de Operación:** 0°C a 8°C
- **Capacidad:** Ajuste según las especificaciones internas.
- **Sistema de Refrigeración:** Ventilada

## 4. Instalación y Configuración

1. **Ubicación:** Coloque el mostrador en una superficie nivelada y resistente.
2. **Conexión Eléctrica:**
  - Enchufe el cable de alimentación en una toma de corriente adecuada.
  - Asegúrese de que la toma esté protegida por un fusible o un disyuntor.
3. **Nivelación:** Ajuste las patas del mostrador para asegurar que esté completamente nivelado.
4. **Espacio:** Deje suficiente espacio alrededor del mostrador para la ventilación adecuada.
5. **Prueba Inicial:** Encienda el mostrador y ajuste la temperatura a la deseada. Espere al menos 30 minutos antes de colocar alimentos en el interior.

## 5. Operación

- **Control de Temperatura:** Utilice el panel de control para ajustar la temperatura según las necesidades específicas.
- **Iluminación:** Si el modelo tiene iluminación, active el interruptor para mejorar la visibilidad de los productos.
- **Carga de Alimentos:** Coloque los alimentos en las estanterías asegurando máxima circulación de aire.

## 6. Limpieza y Mantenimiento

- **Limpieza Diaria:** Use un paño húmedo y productos de limpieza no abrasivos para limpiar las superficies del mostrador.
- **Desinfección:** Realice una desinfección semanal utilizando soluciones adecuadas para alimentos.
- **Revisión Mensual:** Revise el sistema de refrigeración y la temperatura de operación para asegurar un rendimiento óptimo.

## 7. Solución de Problemas

- **El mostrador no enfría:**
  - Verifique la conexión eléctrica.
  - Asegúrese de que las puertas estén cerradas correctamente.
- **Ruidos Inusuales:**
  - Asegúrese de que el mostrador esté nivelado.
  - Revise los componentes internos si hay problemas persistentes.

## 8. Eliminación

Al final de su vida útil, elimine el mostrador siguiendo las normativas locales para el reciclaje de electrodomésticos. No lo deseche con la basura común.

## 9. Contacto

Para consultas o soporte, contáctenos a:

- **Correo Electrónico:** [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- **Teléfono:** 0800 7000 220
- **Dirección:** Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

# FR FRANÇAIS

## Manuel du Produit pour le Comptoir Réfrigéré KTJI209G-BG

### 1. Informations Générales

Merci d'avoir choisi le comptoir réfrigéré KTJI209G-BG. Ce produit est conçu pour fournir une performance optimale tout en respectant les normes de sécurité en vigueur. Veuillez lire attentivement ce manuel avant utilisation pour garantir une mise en œuvre correcte et sécurisée.

### 2. Informations de Sécurité

- Ne pas couvrir les aérations de l'appareil.
- Utilisez l'appareil uniquement à l'intérieur, dans des environnements frais et secs.
- Évitez tout contact avec l'eau pour prévenir les courts-circuits.
- Assurez-vous que l'appareil est débranché avant toute intervention de maintenance.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil ou à proximité.
- En cas de panne, débranchez-le et contactez le service client.
- Respectez les recommandations concernant la charge maximale pour éviter de détériorer le produit.

### 3. Vue d'ensemble du Produit et Spécifications

- Nom du Produit: Comptoir réfrigéré
- Modèle: KTJI209G-BG
- Dimensions: 1900 mm de large
- Couleur: Panneau avant beige
- Capacité: Conserve des aliments à des températures fraîches optimales
- Puissance: 230V / 50Hz
- Classe énergétique: A
- Poids net: 150 kg
- Température de fonctionnement: +2 à +8°C

### 4. Installation et Configuration

- Placez le comptoir sur une surface plane et stable.
- Déballez soigneusement le produit et retirez tous les matériaux d'emballage.
- Assurez-vous de la bonne ventilation autour de l'appareil pour un fonctionnement optimal.
- Branchez l'appareil sur une prise électrique adéquate, conforme aux spécifications électriques indiquées.
- Réglez la température à l'aide du thermostat sur le panneau de contrôle.
- Attendez environ 2 heures pour que l'appareil atteigne la température de fonctionnement souhaitée avant d'y placer des aliments.

### 5. Fonctionnement

- Pour allumer l'appareil, appuyez sur le bouton d'alimentation.
- Utilisez le thermostat pour régler la température en fonction de vos besoins de conservation des aliments.
- Vérifiez régulièrement la température interne pour garantir une conservation adéquate des produits.

### 6. Nettoyage et Entretien

- Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.
- Utilisez un chiffon doux et humide pour nettoyer l'extérieur.
- Pour l'intérieur, nettoyez avec une solution de savon doux et une éponge.
- Ne pas utiliser de produits corrosifs ou abrasifs.
- Vérifiez régulièrement les joints d'étanchéité et nettoyez-les pour assurer une efficacité optimale.

### 7. Dépannage

- L'appareil ne s'allume pas: Vérifiez la connexion électrique et le bon fonctionnement de la prise.
- Température trop élevée: Assurez-vous que l'appareil est bien ventilé et que les portes se ferment correctement.
- Fuite d'eau: Vérifiez les tuyaux de drainage et nettoyez-les si nécessaire.
- Si d'autres problèmes surviennent, contactez le service client.

### 8. Élimination

Conformément à la réglementation en vigueur, disposez du comptoir réfrigéré de manière responsable. Veuillez consulter les directives locales pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

### 9. Contact

Pour toute question concernant l'appareil, veuillez contacter:

- Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Téléphone: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

Merci d'utiliser le comptoir réfrigéré KTJI209G-BG.

# IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Bancone Refrigerato 1900mm con Pannello Frontale Beige - KTJI209G-BG

## 1. Informazioni Generali

Il Bancone Refrigerato KTJI209G-BG è progettato per la conservazione ottimale di cibi freschi grazie alla sua tecnologia avanzata di refrigerazione. Questo prodotto è ideale per ristoranti, bar e negozi alimentari, offrendo spazio sufficiente e una struttura elegante.

## 2. Informazioni sulla Sicurezza

- **Uso Appropriato:** Questo prodotto è destinato esclusivamente alla conservazione di alimenti freschi e non deve essere utilizzato per altri scopi.
- **Elettricità:** Assicurarsi che il dispositivo sia collegato a una presa elettrica con messa a terra adeguata. Non utilizzare prolunga.
- **Temperatura:** Non superare la temperatura raccomandata di funzionamento per evitare danni agli alimenti.
- **Manutenzione:** Spegnerne il dispositivo prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o manutenzione.
- **Bambini:** Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
- **Danni Meccanici:** Non colpire o danneggiare il bancone, in quanto potrebbe compromettere la sicurezza elettrica.

## 3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- **Modello:** KTJI209G-BG
- **Dimensioni:** 1900mm (L) x 700mm (P) x 850mm (H)
- **Capacità:** 800 litri
- **Temperatura di Lavoro:** +2°C a +8°C
- **Classe Energetica:** A
- **Materiale:** Acciaio Inossidabile / Pannello Frontale Beige
- **Sistema di Refrigerazione:** Ventilato
- **Alimentazione:** 230V / 50Hz

## 4. Installazione e Configurazione

1. **Posizionamento:** Posizionare il bancone su una superficie piana e stabile, lontano da fonti di calore e luce diretta.
2. **Collegamento Elettrico:** Controllare che la tensione corrisponda a quella indicata sulla targhetta del prodotto. Collegare alla presa elettrica.
3. **Controllo dei Ventilatori:** Accertarsi che i ventilatori siano in posizione corretta e non ostruiti.
4. **Impostazione della Temperatura:** Accendere il dispositivo e regolare la temperatura desiderata sul pannello di controllo.

## 5. Funzionamento

- **Accensione:** Accendere il bancone premendo l'interruttore di accensione situato sul pannello del dispositivo.
- **Impostazioni di Temperatura:** Utilizzare il termostato per impostare la temperatura tra +2°C e +8°C.
- **Monitoraggio:** Controllare regolarmente la temperatura interna per garantire una conservazione adeguata degli alimenti.

## 6. Pulizia e Manutenzione

- **Pulizia Giornaliera:** Pulire le superfici con un panno morbido e detersivi neutri. Evitare detersivi abrasivi.
- **Manutenzione Periodica:** Verificare e pulire i filtri e le serpentine ogni sei mesi per garantire prestazioni ottimali.
- **Spegnimento per Pulizia:** Spegnerne il dispositivo prima di effettuare la pulizia interna.

## 7. Risoluzione dei Problemi

- **Il dispositivo non si accende:** Controllare la connessione elettrica e l'interruttore.
- **Temperatura non adeguata:** Verificare che il termostato sia corretto e che le ventole non siano ostruite.
- **Rumori anomali:** Assicurarsi che il dispositivo sia installato in modo stabile e che non ci siano oggetti all'interno che possano vibrare.

## 8. Smaltimento

Alla fine della vita utile del prodotto, smaltire secondo la normativa locale per i rifiuti elettronici e gli apparecchi frigoriferi. Contattare centri specializzati per una corretta eliminazione.

## 9. Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattare:

- **Email:** [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- **Telefono:** 0800 7000 220
- **Indirizzo:** Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania